

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Agim Ajdini

Verwerende partij: Belgische Staat, Dienst Tegemoetkomingen aan personen met een handicap

Prejudiciële vragen

- 1) Is artikel 4 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, voor zover het voordeel van de tegemoetkoming aan personen met een handicap enkel op grond van nationaliteit wordt geweigerd aan een vreemdeling met wettelijk verblijf in België die in het vreemdelingenregister is ingeschreven en die sterke en duurzame banden met België heeft aangezien hij er sinds 12 jaar met zijn gezin verblijft, met als bijzondere omstandigheid dat deze vreemdeling een staatsburger is van een derde staat die officieel kandidaat is voor toetreding tot de Europese Unie, in overeenstemming met het Europese recht en inzonderheid het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie (PB 2000, C 364, blz. 1), met name de artikelen 20, 21 en 26 ervan?
- 2) Is artikel 26, § 4, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het [Grondwettelijk Hof] in overeenstemming met het Europese recht, inzonderheid artikel 234 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap?

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Naczelny Sąd Administracyjny (Polen) op 2 juli 2012 — Minister Finansów/MDDP Sp. z o.o., Akademia Biznesu, Sp. komandytowa

(Zaak C-319/12)

(2012/C 287/38)

Procestaal: Pools

Verwijzende rechter

Naczelny Sąd Administracyjny

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Minister Finansów

Verwerende partij: MDDP Sp. z o.o., Akademia Biznesu, Sp. komandytowa

Prejudiciële vragen

- 1) Moeten de artikelen 132, lid 1, sub i, 133 en 134 van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde⁽¹⁾, hierna: „richtlijn 2006/112”, aldus worden uitgelegd dat zij zich ertegen verzetten dat de vrijstelling van belasting over de toegevoegde waarde eveneens geldt voor onderwijsgerelateerde diensten

die met commercieel oogmerk door andere lichamen dan publiekrechtelijke instellingen werden verricht, zoals dit voortvloeit uit artikel 43, lid 1, sub 1, van de Ustawa z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (wet van 11 maart 2004 betreffende belasting op goederen en diensten) (Dz. U. nr. 54, post 535, zoals gewijzigd), juncto post 7 van bijlage nr. 4 bij deze wet in de in 2010 geldende juridische situatie?

- 2) Indien de eerste vraag bevestigend wordt beantwoord: heeft de belastingplichtige, gelet op de onverenigbaarheid van de vrijstelling met de bepalingen van richtlijn 2006/112, krachtens artikel 168 van deze richtlijn recht op zowel vrijstelling van belasting als aftrek van voorbelasting?

⁽¹⁾ PB L 347, blz. 1.

Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door de Centrale Raad van Beroep (Nederland) op 2 juli 2012 — F. van der Helder & D. Farrington tegen College voor zorgverzekeringen (Cvz)

(Zaak C-321/12)

(2012/C 287/39)

Procestaal: Nederlands

Verwijzende rechter

Centrale Raad van Beroep

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekers: F. van der Helder,
D. Farrington

Verweerder: College voor zorgverzekeringen (Cvz)

Prejudiciële vragen

Wordt met de wettelijke regeling waaraan de rechthebbende het langst onderworpen is geweest, in artikel 28, tweede lid, onder b, van verordening (EEG) nr. 1408/71⁽¹⁾, bedoeld op de wettelijke regeling inzake prestaties bij ziekte en moederschap, de wettelijke regeling inzake uitkeringen bij ouderdom of alle wettelijke regelingen betreffende de takken van sociale zekerheid genoemd in artikel 4 van die verordening die op grond van titel II van de verordening van toepassing zijn geweest?

⁽¹⁾ Verordening van de Raad van 14 juni 1971 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen (PB L 149, blz. 2).